

FOLIA

René Burri

Les Allemands

4 mars – 18 avril 2020

Vernissage le mardi 3 mars de 18h30 à 21h30



Rhénanie-Palatinat state. Town of Rheinpfalz, Germany, 1959 © René Burri/Magnum Photos

La Galerie Folia est heureuse de présenter une sélection de la série *Les Allemands* de René Burri.

« L'Allemagne, c'était alors simplement l'endroit où, après la guerre, se montraient avec le plus de force certaines lignes de fractures. C'est cela qui me déterminera à ne pas faire un livre sur la France ou l'Italie ou quelque sujet agréable, mais à aller dans le lieu précis où les contraires s'exacerbaient et entraînent en conflit ». René Burri

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

En 1962 parut l'ouvrage de René Burri intitulé *Die Deutschen* (Les Allemands) aux éditions Fretz & Wasmuth, en Suisse ; un an plus tard, ce même ouvrage devait former le huitième volume de l'Encyclopédie essentielle de Robert Delpire qui s'était déjà fait connaître, quatre ans auparavant, comme l'éditeur des *Américains* de Robert Frank et qui avait été, là aussi, l'initiateur du projet éditorial. Dans un ensemble de photographies commencées à vingt ans à peine – en parcourant à bicyclette l'Allemagne détruite, le long du Rhin, puis vers Munich et Ulm -, René Burri montre, à l'Est comme à l'Ouest, la ville et le plat pays, les jeunes et les vieux, le passé et le présent, le monde du travail et celui des loisirs, les supérieurs et les inférieurs, l'amour et la mort, le départ et le souvenir, l'ancienne Allemagne et l'Allemagne nouvelle. Il voit, il esquisse, il enregistre et traduit.

L'essai de Burri *Les Allemands* fut aussi peu un succès commercial que le livre de Frank *Les Américains*. Les deux ouvrages sont pourtant les deux jalons de l'édition photographique. Soldé à « 5,59 DM » au cours des années soixante-dix, l'ouvrage figure aujourd'hui dans le catalogue de vente de Christie's ou de Sotheby's, et suscite des enchères étonnantes. L'art de Burri – saisir dans l'instant ce qui a de la valeur, ne pas rester embusqué dans l'anecdote, mais codifier l'universel en image – semble ne s'ouvrir qu'après des années et des décennies. Par-dessus tout, « c'est l'aspect signalétique qui est caractéristique de la vision photographique de Burri », comme l'écrit Jan Thorn-Pricker. « Il compose ses images de façon à ce qu'elles montrent plus qu'elles ne contiennent. Il les charge mystérieusement d'un sens qui se développe à partir d'un noyau documentaire. Les signes ne débouchent jamais sur la simple esthétique, bien que tous ses clichés soient aussi, à un très haut degré, de belles images. »

Les Allemands reste, à ce jour, le plus connu et le plus important des ouvrages de René Burri ; on en cite toujours des images lorsqu'il s'agit de présenter « le photographe » René Burri.

Extrait du texte de Hans-Michael Koetzle, Photo Poche René Burri, 2004.

Die Deutschen Photographien 1957-1964, édition corrigée et augmentée de *Die Deutschen* est parue ensuite aux éditions Schirmer/Mosel en 1986, 1990 et 1999.

Toutes les éditions du livre *Die Deutschen* et *Les Allemands* sont aujourd'hui épuisées.

L'exposition *Les Allemands* à la Galerie Folia est présentée en écho avec les expositions de René Burri, *L'explosion du regard* au Musée de l'Elysée, Lausanne, du 29 janvier au 3 mai 2020 et à la Galerie Bildhalle – Zürich du 27 mars au 30 mai 2020.

Autour des expositions, publication du catalogue René Burri, *L'explosion du regard*, éditions Noir sur Blanc - Collection Musée de l'Elysée et Scheidegger & Spiess. Disponible en France à partir du 6 février.

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA



West Berlin. Lunapark, Germany, 1959 © Rene Burri/Magnum Photos

C'est une décennie après la création de l'agence Magnum Photos en 1947 à Paris et à New York par Henri Cartier-Bresson, David Seymour, Robert Capa et Georges Rodger, que René Burri rejoint l'agence mythique, pour en devenir membre en 1959.

Dans ces mêmes années, tout jeune photoreporter, allemand par sa mère et suisse par son père, il découvre le pays de ses origines maternelles, et part en reportage pour la presse illustrée dans une Allemagne coupée en deux, en plein boom de sa reconstruction. Il trouve alors un pays en pleine industrialisation : une Allemagne dynamisée par une nouvelle jeunesse, avec ses voitures pimpantes, ses amoureux en autos tamponneuses, ses femmes élégantes. Après la construction du mur entre les deux Allemagnes le 13 août 1961, en plein essor de la photographie de presse, René Burri prend conscience de l'importance de publier ces images. Pour témoigner de l'histoire, pour la garder en mémoire.

Ce travail s'est construit petit à petit, à son rythme. Il a toujours fallu du temps à René pour pouvoir retranscrire ce qu'il ressentait. Mais du temps, il en a toujours eu. S'il n'en avait pas, il le prenait. S'il n'avait pas de commande, il développait un travail personnel. Et même s'il allait être en retard, il allait jusqu'au bout. C'était plus fort que lui. C'est aussi grâce à sa pugnacité, à sa rigueur et à son regard bienveillant que son œuvre s'est construite.

Publié en 1962 aux éditions Fretz & Wasmuth en Suisse puis en 1963 aux éditions Delpire à Paris, cette série majeure dans la carrière de René Burri n'a véritablement rencontré son public qu'une décennie plus tard.

C'est une joie et un hommage que de la montrer aujourd'hui au sein de la galerie Folia, digne héritière en son emplacement des éditions Robert Delpire et de la galerie de Magnum Photos.

Clotilde Blanc Burri

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA



Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche bombed during the war and never restored, West Berlin, Germany, 1959 © Rene Burri/Magnum Photos

En 1959, un jeune homme de vingt-six ans saisit, dans une rue de Cologne, un groupe d'enfants, composition photographique d'une très grande force. C'est sans doute en été ; on sent la chaleur. Tout y est, tout ce qui fait le cubisme, la poésie, la modernité de ce qu'est une véritable image. On est presque dans la même ambiance que les photographies de Helen Levitt à New York. Un an auparavant, l'éditeur Robert Delpire a publié un des livres clés de l'histoire de la photographie : *Les Américains*, de Robert Frank, livre emblématique de la puissance du langage photographique. Cinq ans plus tard, en 1963, ce même éditeur publie un second livre tout aussi essentiel : *Les Allemands*, de René Burri ; on ne l'en remerciera jamais assez.

Mais qu'est ce qui fait que *Les Américains* – certes, chef-d'œuvre absolu – est constamment cité, alors que *Les Allemands* ne l'est que plus rarement ? En fait, dès que l'on parle des États-Unis – pays détesté par tant de gens en Europe sans raison –, l'intérêt se manifeste pourtant immédiatement : que ce soit en littérature à travers Jack Kerouac par exemple, alors que Nicolas Bouvier est moins connu et pourtant de même importance ; au cinéma avec *Graine de violence* de Richard Brooks (1955) alors que *La Solitude du coureur de fond* du Britannique Tony Richardson est le film même de rébellion ; également en photographie où les écoles de photographie mentionnent systématiquement *Les Américains*, en omettant souvent *Les Allemands*, qui est, sans nul doute, d'importance égale. Aussi, ce livre admirable ne sera injustement apprécié que de quelques connaisseurs de photographie... L'Allemagne est un sujet tellement plus ingrat et difficile – on est à une dizaine d'années de la fin de la Seconde Guerre mondiale – que le résultat n'en est que plus louable ! En effet, qui s'intéresse à la vie des Allemands au début des années 1960 ? Personne ! Le sujet est presque tabou, même en Europe. Alors que tout le monde se passionne pour l'« American Way of Life », ses routes, ses villes, ses modes de vie, ses mœurs, ses femmes. Mais, ces thèmes sont également dans *Les Allemands* car, ce style de photographie « libre », dirais-je, est historiquement né aux États-Unis avec Ben Shahn dans les années 1930 – un ami de Walker Evans – et en Europe avec Moholy Nagy par exemple.

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

En feuilletant *Les Allemands* de René Burri, on est littéralement saisi par la force des images et plein d'admiration devant le livre lui-même. Il n'est pas le fruit de quelques bonnes photographies, mais de tout un ensemble construit de page en page, d'image en image : une rue avec peu de monde ; une fillette qui court à côté d'une Messerschmitt garée sur le côté, rare voiture à l'époque ; à Berlin-Ouest, en 1959, un jour ensoleillé, un homme qui pourrait être Khrouchtchev est de dos devant des immeubles modernes reconstruits, à sa droite un type vend des bananes, à sa gauche quelques personnages ; à Francfort, des gens dans la rue de face et, derrière, à gauche, une femme passe, à droite, un homme se découpe – ils sont tous au bon endroit (Henri Cartier-Bresson ?...). Je pourrais répéter ces descriptions page après page. Il ne s'y passe rien d'important ; mais justement une grande photographie n'est pas forcément quelque chose d'« important », mais d'ordinaire, d'anodin. Savoir voir cela n'est pas aussi facile qu'il n'y paraît ! *Les Allemands* nous offre également cette remarquable série de photos verticales : à Bonn, en 1962, une petite fille aux fleurs très « Frankienne » ; gare de Francfort, l'homme à la casquette ; la Mercedes au premier plan, une jeune femme qui passe et un écriteau à gauche – composition très dynamique – ; à Hambourg, en 1962, dans un café, un couple d'amoureux sous une horloge. Et qui est cette femme qui traverse l'image, devant des officiels et des drapeaux, place Marx-Engels à Berlin-Ouest, en 1959 ? Que fait-elle là ? C'est un moment photographique sans réponse, mais l'un des plus beaux ! Sans oublier le groupe d'hommes, à Essen, en 1960, à la pose si sérieuse faisant presque penser aux personnages des photographies d'Erich Salomon.

Mise à part cette dernière image, les photographies que je viens d'évoquer ne sont pas les plus connues du livre, mais ce sont celles qui me hantent, celles qui ont marqué ma mémoire pour toujours ! Et je ne dirai jamais assez merci à René Burri pour son œuvre magnifique et surtout pour *Les Allemands* : j'en suis fou – et Agnès de Gouvion Saint-Cyr ne dirait pas le contraire ! René Burri est de ceux qui ont ouvert, pour toujours, de nouvelles portes au langage photographique, tout comme Aldous Huxley avec son livre *Les Portes de la perception* (1954). Assurément, René Burri est l'un des plus importants et l'un des auteurs les plus modernes de la seconde moitié du XXe siècle.

Bernard Plossu

Extrait du texte de Bernard Plossu, « Sur le livre *Les Allemands* de René Burri ».

Paru dans le catalogue René Burri, *L'explosion du regard*, Editions Noir sur blanc, Collection Musée de l'Élysée et Scheidegger & Spiess, février 2020.

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

Les Allemands

Ces photographies ont une curieuse histoire. René Burri les a prises en reportage, entre 1959 et 1962, alors qu'il parcourait l'Allemagne pour le compte de revues illustrées. À la fin de chacun de ses voyages, il s'en trouvait toujours quelques-unes qui, telles des esquisses qu'on ne montre pas au modèle, lui restaient pour compte et il en choisissait deux ou trois qu'il mettait de côté pour un livre qui n'existait pas. Les bons recueils de photos ont souvent la même genèse que les recueils de poésie et c'est aussi pourquoi les meilleurs ne paraissent jamais. Leurs auteurs n'ont pas eu la chance de trouver sur leur chemin un meurtrier décidé qui mette un point final à leur œuvre. Robert Delpire a été à l'époque le seul éditeur parisien à voir dans les photos sorties des Leica de quelques artistes inconnus le Nouveau-Testament de la photographie. Il le trouva pour commencer dans les images américaines de Robert Frank et, en 1958, il imprimait un petit livre-cadeau, format oblong, « Les Américains », un choix de photographies que tout professionnel exigeant feuillette aujourd'hui comme l'Évangile selon Saint-Marc. Où Delpire a-t-il donc puisé l'enthousiasme mélancolique nécessaire à la publication de telles œuvres ? C'était presque de l'abus de confiance vis-à-vis de ses commanditaires, mais c'est également la seule façon de faire connaître la photographie *après Cartier-Bresson*, c'est-à-dire une vision du monde qui ne se perdait plus dans la recherche sans fin du « moment décisif ».

Burri ne voyait plus la fin de son livre, jusqu'au jour où Delpire s'empara des photos mises de côté et fit son choix. En 1962, « Les Allemands » parurent simultanément à Paris et chez Fretz & Wasmuth à Zürich. Le livre, avec son collage de textes et les brefs titres donnés aux photos, ressemblait à celui de Frank, y compris pour le format des reproductions en héliogravure. Bien entendu, il était tout aussi invendable ! Les deux livres arrivaient tout simplement avant leur heure. Dix ans plus tard, on trouvait « Les Allemands » pour cinq marks quatre-vingt-quinze dans les librairies d'occasion. Et ce n'est qu'en 1972 que le livre arriva chez nous et trouva ses véritables lecteurs. Les photos de Burri furent vite le « tuyau » confidentiel et le garde-flanc des jeunes photographes des années 70.

Qu'est-ce qu'ils y trouvaient ? Il y avait là un coup d'œil d'une sûreté déconcertante, qui venait de loin et qui scrutait la banalité et la province comme si la *Comédie humaine* de notre époque ne se jouait nulle part mieux qu'à Stauffenberg, dans la Hesse. Cette façon de détourner les yeux de tout ce qui était intéressant pour dissimuler ensuite avec une feinte négligence toute la culture de l'Occident dans la composition de l'image, cette passion pour les visages quotidiens et les actions totalement dénuées d'importance a surpris tous ceux qui s'intéressaient à la nouvelle photographie. Dans une Allemagne qu'enserrait son ennui, Burri avait observé un type d'homme saturé d'histoire et en avait tiré des photos quasi-historiques. C'était cela, l'évènement artistique qui impressionnait tant de photographes même s'ils en ignoraient la genèse et la portée. Tout militait en faveur de la rupture avec le photojournalisme classique.

Hans Puttnies

Texte extrait de l'ouvrage *René Burri, One World* – Edition Benteli – 1984

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

René Burri (1933-2014) - BIOGRAPHIE

René Burri a étudié à l'école des arts appliqués de sa ville natale de Zürich en Suisse. Il a travaillé comme réalisateur de documentaires et a commencé à utiliser un appareil photo Leica pendant son service militaire.

En 1955, il reçoit un prix international pour l'un de ses premiers reportages sur les enfants sourds muets, « Touch of Music for Deaf » publié dans le magazine Life. En 1956, il parcourt l'Europe et le Moyen Orient, puis se rend en Argentine, où il réalise une série de photos sur les Gauchos publiée par le magazine suisse DU en 1959 et un livre en 1968 par Muchnik Editores à Buenos Aires. C'est aussi pour Du Magazine qu'il photographie Picasso, Le Corbusier, et Giacometti.



Working class housing, Ruhr region. Krupp industry, Germany, 1961 © Rene Burri/Magnum Photos

En 1959, il devient membre de l'agence Magnum. La même année, il travaille sur un reportage en Allemagne de l'Ouest et en Allemagne de l'Est. Une partie de ses images sont publiées dans *Sie und Er* sous le titre « Jugend in der DDR » [« Jeunesse de RDA »]. Son livre « Die Deutschen » sera publié en Suisse par Fretz&Wasmuth en 1962 et par Les Editions Delpire en 1963 sous le titre « Les Allemands ».

En 1962, il ouvre la Galerie Magnum rue des Grands Augustins à Paris, dans les locaux de Magnum. Tout en continuant son travail de photographe, il réalise des collages, des dessins et des aquarelles.

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

En janvier 1963, il se rend à Cuba pour photographier Ernesto 'Che' Guevara avec la journaliste américaine Laura Benquist pour Look Magazine. Ses images du célèbre révolutionnaire avec son cigare ont fait le tour du monde.

Entre 1964 et 1965 il se rend plusieurs fois en Chine. En 1965, il y reste 6 mois avec sa femme Rosellina pour réaliser le film *Les Deux Visages de Chine* produit par la BBC. Il participe à la création de Magnum Films en 1965.

Les années 1970 sont à nouveau des années très productives marquées par de nombreux voyages et des reportages sur la société Xerox ou le début de son intérêt pour la conquête spatiale. Ses films commencent également à connaître un certain succès.

Pendant les années 1980, René Burri développe des projets plus personnels et commence à se préoccuper de la mise en valeur de son travail. En 1984, avec le soutien de la Stiftung für die Photographie, il inaugure sa première rétrospective d'envergure, « One World », au Kunsthaus de Zürich. Celle-ci réunit un grand nombre de tirages, mais dévoile surtout ses collages et présente pour la première fois les Megaphotomobil « White Sands » et « Albisgüetli ». L'exposition voyagera ensuite à Paris, au Centre National de la Photographie, et à Lausanne, au Musée des arts décoratifs.

Les années 1990 sont marquées par de nombreuses publications, et ses premières distinctions honorifiques. En 1998, il remporte le prix Dr Erich Salomon de l'Association Allemande de photographie. La même année, le volume n°79 de la célèbre collection «Photo Poche», dirigée par Robert Delpire, est consacré à René Burri.

En 2002, paraît le volume n°1 « Che Guevara » dans la collection « Photo Poche histoire ».

À partir des années 2000, René Burri revisite son œuvre et conçoit d'importantes expositions qui circuleront dans le monde entier. Il commence alors le tri de ses archives pour les besoins de la monographie *René Burri, Photographies* (Phaidon, 2004). Une grande rétrospective de son travail a lieu à La Maison Européenne de la Photographie à Paris, puis en Europe et en Amérique Latine pendant une dizaine d'années.

Entre 2010 et 2012, les projets d'expositions se multiplient et se diversifient : « Vintage Prints, Le Corbusier » au Museum Bellerive de Zurich ; Centro Iniziative Culturali de Pordenone (Italie) ; « René Burri – Das Werk » au Museum für Angewandte Kunst de Cologne (Allemagne) ; « Le Corbusier intime » à la Villa Le Lac de Corseaux (Suisse), « Che Guevara, Révolution à vendre » au Festival Images de Vevey (Suisse) ...

En 2011, René Burri reçoit le Swiss Press Photo dans la catégorie « Lifetime Achievement » à Berne (Suisse).

En 2013, il redécouvre son œuvre en couleur et réalise alors une nouvelle sélection de photographies couleur pour le livre *Impossibles Réminiscences* (Phaidon, 2013) et l'exposition « René Burri – Doppelleben » qui sera présentée au Museum für Gestaltung de Zürich et à la galerie Ostlicht de Vienne l'année suivante.

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

En septembre 2014, René Burri inaugure à Paris, à la Maison Européenne de la Photographie, sa dernière exposition intitulée « Mouvement ». À partir d'un grand nombre de photographies inédites, il crée pour l'occasion des triptyques en noir et blanc et couleur autour de cette notion d'image-mouvement.

René Burri décède un mois plus tard, le 20 octobre 2014, à l'hôpital de Zurich.

Le livre « Mouvement » sera publié en 2015 conjointement par Steidl /Diogenes.

A la veille de ses 80 ans, René Burri avait souhaité créer une fondation ayant pour mission de conserver, de diffuser et de valoriser son œuvre auprès des musées et du public en Suisse et dans le monde. Le Musée de l'Elysée à Lausanne héberge la Fondation René Burri et travaille étroitement avec sa famille depuis juin 2013 dans ce but.

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA

Photographies libres de droits pour la promotion de l'exposition et dans la presse

« René Burri - Les Allemands »

Ces 5 photographies doivent être utilisées uniquement pour la promotion de l'exposition « René Burri – Les Allemands », présentée à la Galerie Folia à Paris, France, du 4 mars au 18 avril 2020. Ces photographies peuvent être utilisées jusqu'à la fin de l'exposition.

Parmi ces 5 photographies, seules 2 peuvent être publiées libres de droits en même temps par un même support (même gratuit) ou sur un même site Internet, pour un même numéro. Le format de l'image ne doit pas dépasser une demi-page.

La photographie ne peut être utilisée libre de droits pour la couverture de la publication. Sur les sites internet, les images ne peuvent être utilisées qu'en basse définition (1000 pixels maximum). Elles doivent être retirées des sites internet à la fin de l'exposition.

Aucune image ne peut être recadrée ni retouchée.

Ni Magnum Photos ni les ayants droit du photographe ne sont responsables des droits à l'image des personnes représentées.

Les fichiers numériques en question doivent être effacés des ordinateurs et des disques durs du locataire et de ceux de ses partenaires – les graphistes, imprimeurs etc. – à la fin de l'exposition.

Chaque photographie doit être accompagnée de sa légende et du crédit photographique approprié :

Légende de l'image © **René Burri / Magnum Photos**

Pour toute autre utilisation, ou pour l'utilisation d'autres photographies, merci de contacter directement le [service presse de Magnum Photos Paris](#) :

Sophie Marcilhacy : sophie.marcilhacy@magnumphotos.com - T +33 (0)1.53.42.50.25

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA



West Berlin. Lunapark. Germany, 1959
© René Burri/Magnum Photos



Rhénanie-Palatinat state. Town of Rheinpfalz, Germany, 1959
© René Burri/Magnum Photos



Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche bombed during the war and never restored.
West Berlin, Germany, 1959
© René Burri/Magnum Photos

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com

FOLIA



*The "Goldener Engel" (Golden Angel) was once an inn.
La Sarre. Baumholder. Germany, 1959*

© René Burri/Magnum Photos



*Working class housing.
Ruhr region. Krupp industry, Germany, 1961*

© René Burri/Magnum Photos

Presse :

Catherine Philippot – Prune Philippot
Relations Media - Tel : 01 40 47 63 42
cathphilippot@relations-media.com
prunephilippot@relations-media.com